

HÍRADÓ

NAPILAP

ALAPITVA 1871

VASÁRNAP, 1932 JANUÁR 31

MEGJELENIK NAPONTA DÉLUTÁN

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda: **Veliki**
Bečkerek, Obiliceva ucca 3. szám. Telefon 21

61. ÉVFOLYAM 25. SZÁM

Előfizetési ár: Évente 300, félévre 150, negyed-
évre 75, havonta 25 dinár. Egyes szám 1 dinár

Beogradból jelentik: A képviselőház tegnapi ülésén megválasztották a különböző bizottságokat. A kérelem- és panasz-bizottságba a dunabánsági képviselők közül dr. Szántó Gábort, a pénzügyi bizottságba pedig Setyerov Szlavkót választották be.

A képviselőház legközelebbi ülését február 3-ikán tarja meg.

Buresch osztrák szövetségi kancellár megalakította új kormányát. A kabinetben csak annyi változás történt, hogy Schober helyett Winkler belügyminiszter lett alkancellár, míg az igazságügyi tárcát Schuschnigg vette át.

Az öngyilkossá lett dr. Joanovity Gyorgye egyetemi tanár holttestét családja kívánságára a bánáti Beodrára szállítják és itt temetik el. Ma délelőtti beszentették a holttestet, majd Petkovity rektor bucsuzította az egyetem nevében a tudományos élet bánáti származású nagy halottját. Még néhány bucsubeszéd elhangzása után az állomásra kísérték a koporsót, ahonnan éjjel Szuboticán keresztül Beodrára szállítják. A vonattal az egyetem tanári karán kívül 150 egyetemi hallgató utazik Beodrára, ahol vasárnap lesz a temetése nagy gyász pompával.

A „Morning Post” párizsi levelezője arról értesül, hogy Franciaország légügyi miniszterüme félelmetes erejű bombavető repülőgép előállítására készül. A repülőgép 150 mérföldes átlagos sebességgel közlekedik, akció rádiusa 600 mérföld, öt gépfegyvert és tizenegy bombavetőt visz magával.

Az Egyesült-Államokban, naponként harminchárom gyilkosságot követnek el.

Japán és Oroszország között a helyzet egyre feszültebb. A két ország közötti viszonyt főleg az mérgeztette el, hogy Oroszország nem engedte meg, hogy a keletkinai- orosz vasuton japán katonaságot szállítsanak. A tókiói kormány főleg azt veti Szovjetország szemére, hogy a kínai csapatok szállításához hozzájárult.

A noviszádi Tengerészhez címzett kocsmá lakásában véres családi dráma játszódott le tegnap délután. Kiss András vendéglősi agyonlőtte a betegesen féltékeny, régóta idegben szenvedő felesége, majd az asszony maga felé fordította a fegyvert és kétszer elsütötte. A vadászfegyver sörétei a gyomorfalait szakították szét. Reménytelen állapotban kórházba szállították.

Fegyverszünet Japán és Kína között Ma délben felhagynak Sanghai bombázásával

Sanghai, jan. 30.
Sanghai kínai negyedének bombázása már több mint tizennégy órája tart. A bombák irratatos pusztítást visznek véghez az egyes városnegyedekben

a vasúti állomás környékén pedig kö-kövön nem maradt.

A japán hadsereg nem kiméli a koncessziós területet sem és

az idegen negyedet a nap folyamán öt bomba érte.

A kínai katonaság tehetetlen a nagy fölényben lévő japán haderők-

kel szemben és csupán puskatűzzel visszazonozza a tüzekek munkáját.

Az angol és amerikai kormányak Japánhoz intézett jegyzéke annak a reményének ad kifejezést, hogy Japán az érdekelte nagyhatalmak megkérdezése nélkül nem kezd újabb akcióra. Ugyátszik, a diplomáciai jegyzékváltás eredménye volt az, hogy

a sanghai amerikai főkonzul jelentése szerint, ma déli tizenkét órával hatályba lép a fegyverszünet Kína és Japán között.

A sanghai helyzet iránt különben

Mussolini is melegen érdeklődik. Részben egyéni érdekből, mert leány a sanghai olasz főkonzul felesége és állandóan Sanghaiban él.

Paul Boncourt, a népszövetségi tanács elnöke felkérte Japán és Kína delegátusát, hogy kormányaitól a további konfliktusok kiküszöbölését kérjék.

Újabb jelentések szerint,

Sanghai kínai negyede lángokban áll.

A lángcsóvák harminc méter magasra csapnak fel és a tüzet már nagy távolságból látni.

Anglia ragaszkodik a jóvátételek eltörléséhez

London, jan. 30.
Macdonald miniszterelnök Thornleyben tartott beszédében kijelentette, hogy a jóvátételek és a háborús adóssá-

gok teljes eltörlése tekintetében Anglia ragaszkodik eddigi politikájához.

A gazdasági helyzetről kifejtette, hogy

mielőbb vissza kell térni a gazdasági józansághoz

hogy a gazdasági élet kizökent kerek visszatérjen a régi kerékvágásba.

Harcias gyógyszerész, aki leharapta a megsértett fogorvos ujját

Leszkovác, jan. 30.
Ility Szoitir zaguzsanai földmives a múlt év tavaszán bement Leszkovácra Jevtity Dimitrije gyógyszer-tárába és megkérdezte a gyógyszerészt, hogy hol van Dimitrijevit Milán fogorvosi rendelője.

— Ahhoz a borbélyhoz akar menni? — kérdezte a gyógyszerész. Inkább forduljon fogorvoshoz és megadta egy más fogorvos címét.

Ility mégis Dimitrijevitet kereste fel és elmondotta neki, milyen véleményvel van róla a gyógyszerész. A

fogorvos a földmivessel azonnal a gyógyszer-tárba sietett, ahol felelőségre vonta kijelentései miatt. Jevtity gyógyszerész azonban kitasított a gyógyszer-tárból, majd a fogorvossal dulakodni kezdett. Verekedés közben

a gyógyszerész leharapta a fogorvos mutatóujját.

Tegnap tárgyalta a harcias gyógyszerész bűnügyét a leszkováci törvényszék és

Jevtityet hat és fél hónapi fogságra ítélte.

Ötvennyolc késszúrással megöltek egy bánáti cselédleányt

Borzalmas kegyetlenséggel elkövetett gyilkosság foglalkoztatja a beográdi rendőrséget. Vukasinovity Milorád állásnélküli kertészlegény elcsalta a rakovici erdőbe Kojadinovity Ljubica Belackva környéki cselédleányt és ötvennyolc késszúrással meggyilkolta. A szurások valószínűleg felismerhetetlenné teszik a szerencsétlen leány arcát.

Vukasinovity azzal az ürüggyel csalta el a cselédet, hogy egy közelben lakó tábornoknál el tudja helyezni. A gyilkosságra előre készült, mert tudta, hogy a leánynak négyezer dinár magtakarított pénze van és ezt akarta megkaparintani, de véres cselekményének mintegy kétszáz méter távolságból szemtanúja volt egy katona, aki elfogta.

Elemista éveiben apáca, gimnazista korában filmszínésznő és most tanár akar lenni Miss Jugoszlávia

Magas, karcsu, intelligens férfi — az ideálom

Beckerek, jan. 30.

Az éjjel egy óraker érkezett meg a leányom, de azóta egy perc lélegzési ideje nem volt — ezzel fogad dr. Gyurity Kosztáné. Beinvítál a tágas lakásba. A fekete zongorán díszes nemzetiszínű selyemszallag — Miss Jugoszlávia 1932 — ez az aranybetűs felírás rajta. Távolabb egy gyöngyosor, egy necesszer, parfümös üvegek, hatalmas virágcsokrok, gratulációs levelek és táviratok. A széken egy pompás, divatos ruha — a Risziy Gyóka-cég ajándéka a Miss részére.

— Férijem nincs idehaza. Ő is készülődik a nagy utra — mondotta dr. Gyurityné. Elkíséri a leányomat Párizsba és Nizzába, ahol tizenkét napig tartózkodnak a szépségkirálynők. Beszél franciául, husz éve olvassa a francia írókat — hadd gardirozza ő a leányomat.

Közben felpattan az ajtó és ujongva betoppan a szobába a Tavasz. Bájos pukerdlivel fogadja a szerencsekivánatunkat. Letagadhatatlanul boldog, hisz annyi leányálmom elérhetetlen vágya teljességet be a káprázatos beográdi szépségkirálynő választáson. Őt választották meg Jugoszlávia szépségkirálynőjévé.

Három újságíró ostromolja a Misset, de nem jön zavarba.

Mióta tudja, mióta hiszi el, hogy szép? — ez az első kérdés.

— Amióta Miss Beckerekévé választottak — hangzik a válasz. Korábban is mondták diákok, udvarlók, hogy szép vagyok, de nem tulajdonítottam a dolognak különösebb fontosságot. Most el kell hinnem.

— Eleinte az egész olyan volt, mint egy lázálom. Zavart voltam, valósággal szédeltem, de aztán ebbe is „belejött” az ember.

— Hogy mik a terveim? Előbb Párizs és Párizs után folytatom a tanulmányaimat a bölcsészeti szakon. Tanár leszek, dolgos, szorgalmas tanár, mint az édesapám.

— Szeretem az irodalmat, sokat olvasok — ez lesz a szakom. Főleg az orosz írókat és költőket kedvelem. Kalcov, Tolsztoj, Puskin, Germanov, Dosztojevszki a kedvencem.

— Detektivregényt? Ritkán.

— A mozi szeretem. Kedvenc színészem: Emil Janings, de azért — ne higgye — nem szeretnék film-

színésznő lenni, bár gimnazista koromban komolyan kísértett a terv, de ez éppen olyan kiforratlan volt, mint elemista korom elhatározása, hogy apáca leszek.

— Zongorán tünhetően játszom. Imádom Beethovent, de szeretem a jazz muzsikát is.

— Gondol-e a férjhezmenésre? — kérdezzük.

— Nem. Előbb a tanulmányaimat akarom befejezni.

— És milyen férfi volna a zsané-re?

— Komoly, intelligens, magas, karcsu férfi, aki szeret és tűzbe megy értem. Foglalkozás — mellékkérdés.

Közben néhány szót magyarul is beszélünk. Franciául is tud keveset. Most szüksége lesz rá.

Már másodszor üzentek a Xeniaszalónból, hogy tessék próbára menni — hangzik a szigorú parancs. Reggel óta tizenhét leány dolgozik Miss Jugoszlávia toalettjein. Sietni kell vele, mert éjjel utazik.

— A költségeket — sajnos az apának kell fedeznie, a zsüri csak az utazás és ott tartózkodás költségeit fizeti. Már meg is van a két expresszjegy.

Közben tizenhét leánykéz varrja a ruhákat. Pirossal díszített georgett grand fehér estélyi ruha, egy fehér szőrmevel díszített fehér estélyi kabátka, elegáns délutáni ruha, fekete, fehér és zöld kombinációval, egy utiruha és sok más készül a szalónban.

Az éjjel már el is vitte a vonat Miss Jugoszláviát az álmok városa Párizs felé.

Sok szerencsét — kátogják egyhangú ismétléssel a dübörgő kerek-



Uj foglalkozás

hölgyeknek és uraknak egy gépkötőde berendezés segítségével otthonukban. Biztos jövődelem kb. havi 1500 Dnr. miután a kész kötetet arat átveszük, darabárát fizetünk és feldolgozásra anyagot küldünk. Irjon még ma gratiás prospektus-rt Domača Pletarska Industrija br. 25, Josip Kallš Maribor, Trubarjeva 2 címre

Halálra égett egy becskereki asszony

Beckerek, jan. 30.

A Dr. Gavrilla Emil ucca 57-es számú házban halálos szerencsétlenség történt. Milenkov Mileva szül. Jakovljević 50 éves asszony

olyan súlyos égési sebeket szenvedett, hogy sérüléseibe a kórházban belehalt.

Milenkovné éjjel tájban heves görcsökre ébredt. Felkelt és gyertyát gyújtott. A rosszullet folytán elgyendült kezeivel bizonytalanul nyúlt a gyertyatartóhoz és

elejtette a gyertyát, amelynek lángjától tüzet fogott a szőnyeg.

Az asszony az ijedtségtől elájult és mire a szomszédok a süri füstre és a lakásból kitörő lángokra figyelmesekké lettek és behatoltak a szobába.

a szerencsétlen asszony felismerhetlenségig összeégett.

Magyar Károly dr. részesítette első segélyben és utasítására azonnal a kórházba szállították a szerencsétlen nőt, ahol azonban rövidesen borzalmas kínok között meghalt.

Kedélyes család

Az apa baltával támadt a fiára —
a fia leszurta

Beckerek, jan. 20.

Zsarin Milorád kumáni földműves a múlt év tavaszán

megtámadta az apját, Zsarin Boskó gazdálkodót és leszurt.

A szurás nem okozott életveszélyes sérülést és Zsarin Bosko rövidesen felépült.

Tegnap foglalkozott Zsarin Milorád bünpörével a beckereki tör-

vényszék büntető egyesbirója. A vádlott töredelmesen beismerie, hogy leszurta az édesapját, de azzal védekezett, hogy

önvédelemből cselekedett, mert előzőleg az apja támadt rá baltával.

A bíróság Zsarin

husz napi fogházra ítélte,

de a büntetés végrehajtását felfüggesztette.

Maga az albiró?

Hatósági közeg megsértéséért a vádlottak padján

Beckerek, jan. 30.

Raskovity Iván novacrnjai földművest tegnap hatósági közeg megsértéséért vont a felelősségre Nikolity Gyóka, a beckereki törvényszék büntető egyesbirója. A vád szerint 1929 augusztus 31-ikén odament a piacon hivatalos szolgálatot teljesítő Filipov Milutin albiróhoz és fenyegető hangon megkérdezte tőle: Maga az albiró?

Amikor kérdésére azt a választ kapta, hogy igen, vasbottal mellbevágta, úgy hogy elesett, majd sietve kerekét oldott.

A vádlott a tegnapi tárgyaláson beismerie, hogy az albirót mellbevágta, de tettét egy régebbi elszámolási differenciája miatt követte el. Filipovot nem mint albirót támadta meg és nem tudta azt sem, hogy hivatali szolgálatot teljesít, amikor a piacon megverte.

A bíróság Raskovityot

feleltette, mert nem látta bizonyítottat, hogy a sértettet hatósági személyi minőségében támadta meg.

Alsövetségi hírek

Beckerek, jan. 30.

A beckereki labdarugó alsövetség választmánya jóváhagyta a Borac, az Obility és a debeljácsai Spárta tisztújítását.

Értesíti a klubokat, hogy a Schwäbische március 27-ikén és 28-ikán, katolikus husvét vasárnapján és hét főjén ünneplési fennállása tizedik évfordulóját. Az alsövetség kéri az egyesületeket, hogy ezen a napon más klubok ne rendezzenek mérkőzést.

A Vojvodina január 31-iki közgyűlése, amelyet délelőtt 10 óraker a Narodna Odrana otthonában tartanak meg, alsövetségi megbízottként Racić Vladimirt küldték ki, míg a Schwäbische február 7-iki közgyűlésén Szrdanov Vojin képviseli az alsövetséget.

Ne dobja ki a pénzét,
Kamatostól visszakapja,
Ha az arcát
Thalia kozmetikában ápoltatja
1626-x7 Olcsó bérletrendszer.
Vel. Beckerek, Vilsonov trg 4.

HIREK

Ma a Nikolic gyógyszerész (Zitni trg) tart éjjeli szolgálatot. (1624)

Holnap, vasárnap a Kollarich gyógyszerész (Kraljica Marija ucca) tart éjjeli szolgálatot. (1624)

Időjárás. A meteorológiai intézet jelentése szerint, jelentéktelen havazás, esetleg kevés eső várható.

Bimbóhullás. Sulyos csapás érte dr. Jagoda Gyula becskerekai orvost, öt éves fiacskája hosszas betegedés után csütörtökön meghalt. Temetése pénteken délután ment végbe nagy részvét mellett.

Apáti nagymise a plébánia-templomban. Vasárnap délelőtt 10 órakor apáti nagymise lesz a helybeli római kat. plébánia-templomban, melyet Kovács István pápai prelátus, apát-plébános celebrál a helybeli papság segédletével. A szentmise alatt magyarnyelvű szentbeszédet tart a celebráns.

Áthelyezés. A közoktatásügyi minisztérium Pásti Ferenc idvori tanítót Sztaribecsejre helyezte át.

Le Mang tanár előadása. Le Mang közoktatási főigazgató, német tanító képezési tanár csütörtökön este folytatta a Bauernvereiben a múlt héten megkezdett irodalmi előadását. A csütörtöki második előadásán a Niebelungen Liedről, a leghíresebb német eposzról beszélt roppant érthető és érdekes módon. Ami a közönséget különösen meglepte, a nehéz irodalmi művet olyan kedvesen tudta előadni, hogy a jelenvoltak igaz elmerüléssel hallgatták. A zsufolásig tölt teremben sokan voltak nem németek is. Le Mang tanár csütörtökön este folytatja előadását.

Vasárnap délután fél 5 órai kezdettel táncdelután a Scheinringnél (Dungyverszki palota). (1610)

Becskekerek halottjai. Szelgrád Mária szül. Weiterschan 81 éves háztartásbeli, Pálkás István 52 éves nap-számos, Balogh Sándor 18 éves cipelegés.

A Radnicski sportklub álarcosbálja. Február 6-án a Korona-szálló összes termeiben még eddig nem látott nagyarányú (Karneval) felvonulás lesz. Az estély kiemelkedő pontja a legsikerültebb maszka értékes díjjal való jutalmazása. A rendezőség még számos meglepetést tartogat fenn. Ha jól akar mulatni, akkor okvetlenül legyen ott. (1642)

Bérbeadják a banatszkapalánkai haltenyészést. Banatszkapalánka képviselőtestülete Zsurkity Joca esküdt elnöke alatt ülést tartott, a melyen elhatározták, hogy a község haltenyészését, a Karast egy évre bérbeadják és panaszt emelnek Licsin Pera pénzügyörnek a jegyzői lakásba való beköltözése miatt.

A sportklub Jedinsztvo iolyo hó 30-ikán tartja zártkörű álarcos-bálját a Korona-szálló összes helyiségeiben esti fél 9 órai kezdettel. A két legszebb álarcost egy-egy nagyított fényképpel lepik meg, amelyet fotó Zichermann készít. A meghívó felmutatása kötelező. Belépődíj csak 10 dinár. (1656)

A falu művészete címen sorozatos előadást rendez a Magyar Közművelődési Egyesület, amelynek ezzel az a célja, hogy megismertesse azokat a művészi és alkotó erőket, amelyek a falut mozgatják a kultúra művelésére és fejlesztésére. Természetes, hogy nem szabad túlzott követelésekkel fellépni ezekkel a kísérletekkel szemben, de éppen azért, mert ezeket a játékokat, előadásokat, művészeti kísérletezéseket önmagából termeli ki a falu, kétszeresen érdekes és méltók arra, hogy a városok magyarsága lássa bennük a nagy szeretetet és törekvést a kultúra művelésére. Ennek az előadássorozatú tervnek elsejeként mutatja be a Magyar Közművelődési Egyesület a muzsljai műkedvelők előadásában Kálmán Imre örökszép operettjét, a Tatárjárást. A darabban játszó műkedvelők a következők: Obory Ignác, Sziveri Erzsébet, Bene Gizi, Rotsching Gyula, Varga János, Zsiday János, Gombos Antal, Obory Ignác, Csorba Mihály, Biacsy Lajos, Békéssy János, Buday Károly, Ricze János, Gyulay András, Takács János, Kurunczy Mihály és Papp István. Az előadás január 31-ikén délután pont fél 5 órakor kezdődik a Messinger-intézet termében. A Közművelődési Egyesület tagjai nem fizetnek belépőjegyet, de önkéntes adományokat az egyesület saját háza alapjára elfogadnak. Tagul jelentkezni ugyancsak az előadás előtt lehet Juhász Ferenc titkárnál az évi husz dinár tagdíj lefizetése ellenében.

A becskerekai sakkverseny állása. A verseny bajnokságáért folyó küzdelem állandó élénk érdeklődés mellett folyik tovább. Napról-napra izgalmasabb és érdekesebb játszmák fordulnak elő. Eddig a kisorsolt játszmák kb. 45%-át játszották le s így a bajnokság kérdése még nyílt. A verseny állása egyébként a következő (a zárójelben lévő szám a játszmát, a másik szám pedig a pontarányt jelenti): Dr. Alekszity (30) 26%, Petrovity (29) 25, Balogh (29) 16%, Szablyák (21) 15, Máthé (26) 13%, Filippon (21) 11%, Marjanovity (14) 11, Csurscsin (28) 10, Kecskeméthy (15) 9%, Pollinger (21) 9, Babinszki (18) 8, Ivanitza (10) 7%, Granity (28) 7%, Grün (7) 7, Eckert (24) 6%, Pfeifer (17) 6, Siprak (10) 5%, Péter (17) 5, Kjapeš (13) 3%, Svilarov (20) 3, Forgó (14) 3, Necokov (9) 1.

A versenyt ma, szombaton este és vasárnap délután folytatják. A lejártszásra kerülő játszmák közül a legérdekesebbnek a dr. Alekszity-Marjanovity játszma ígérkezik.

A Terzin-cég január 31-ikétől kezdve szenzációsan olcsó áron árusít ki leltározott árut. Nb. vevői 100 százalékos helyett 15-20 százalékos kaphatnak több mint 2000 m női és férfiruhának való maradék árut. Egy selyempaplant, amelynek ára 450 dinár 155 dinárért kapja majd az a vevőnk, aki hétfőn elsőnek lép be üzletünkbe. A paplan ki van állítva a kirakafunkban. Velikibecskek Alekszandrova ulica. (1661)

ELÖBB
~~240~~

MOST
192-

TIVAR
HAZAI GYARTMÁNY

MINDEN RUHA
FIÓKÜZLETEINKBEN
FEBRUÁR 6-IG
20% AL
OLCSÓBB!

Rádiózene a korcsolyapályán. A múlt vasárnapi sikeres rádióátvitelt a becskerekai korcsolyapályán, január 31-ikén, vasárnap — közkívánatra megismétlik. A Konrath-cég rádiója a melegedőből délelőtt 10 órától és délután 3 órától k özvetit gramofonzenét.

Az első velikibecskekerek vasutas zeneegyesület február 6-án a Narodna Odbrana (Kaszinó) összes helyiségeiben rendez mulatságát, amelyre már most felhívjuk a n. é. közönség figyelmét. A mulatság este fél 9 órakor kezdődik és a belépődíj személyenkint 10 dinár. (1656)

Hasszorulás, rossz emésztés, erős bomlási és erjedési folyamat a gyomor-bélhuzamban, bélbaktérium- és gyomorsavtúltengés a természetes „Ferenc József” keserűvíz használata mellett visszafejődnek. Számos orvos a **Ferenc József** vizet mindkétmombeli felnőtteknek és iskolás-gyermekeknek kitünő sikerrel rendel. A **Ferenc József** keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

A Schwäbische sportklub Narrenabendje január 30-ikán Scheinringnél, Dungyverszki-palota. Zenét a vasúti fuvós- és jazz-zenekar és Kökény Dezső cigányzenekara szolgáltatja. Aki tévedésből meghívót nem kapott, forduljon Bratya Beno i drug főuccai üzletébe. (1622)

Gargalizálás mint katonai gyakorlat. Londomból jelentik: A hadügy-minisztérium az influenzajárványra való tekintettel elrendelte, hogy a katonák minden reggel fertőtlenítőszerekkel gargalizáljanak. Valamennyi kaszárnyában felkelés után sorbaállnak a katonák és egy őrmester vezénylete mellett tíz percig gargalizálnak.

Bucszik az artista csoport — új műsor a Vojvodina varietében. Holnap, vasárnap bucszik a becskerekai közönségtől a közkedvelt Dick Westen and Boys artista csoport, amely tizenöt napon át estéről-estére fokozódó érdeklődés mellett mutatta be világvárosi műsorát. Február 1-ével új műsort adnak elő a Vojvodina varietében, amelynek új programja ismét meglepetéssel szolgál. Az attrakció a négy Sounley fellépte lesz. A négy világhírű zeneexcentrikus olyan műsorral szerepel a becskerekai varietében, hogy bizonyosra vehető, hogy már a bemutatkozó előadáson megnyerik a közönség szívét és elismerését. A nagy áldozatok árán lekötött négy csoporton kívül Olga Ringhoff, Mia és Marga Karna és Hanny Vidor táncművésznők fellépte egészíti ki és teszi teljesé a kitünő februári műsort.

Old-boy, zártkörű tanítás és dancing, minden hétfőn, szerdán és pénteken este fél 9 órai kezdettel, 6 heti tanfolyammal. Tanítási díj 100 dinár, vagy esténként 6 dinár. Különórák bármely időben és teremben. Tanításra kerülnek a legújabb táncok: rumba, tangó, slo-fox, amerikai és bécsi valcer. Mrksity-féle táncintézet, a Szrpszka Krunával szemben, Benó-féle házban az emeleten. 1670

Egy modern
üzlethelyiség
azonnal **kiadó.** — Bővebbet:
Andrényi-Gimpel Józsefnél (Cara Dušana u. 1. sz.)

Lakóház

mely áll 5 szoba, fürdőszoba, konyha és mellékhelyiségből,
szabad kézből eladó.

Cim a kiadóban. 1665

ORIENT BIOSKOP

Helyarok: 5, 8, 10, 12 D
Vasárnap d. e. matiné:
Ivangorodi börtön.

Jön! Walcertraum, Marice Chevalier
Jön! Hollywood a csodák városa Jön!
Főszereplő Ramon Novarro

100%-os német tónifilm
„RANGO“, a tigriskirály
Szombaton, 5, 7 és 9 Vasárnap, 3, 5, 7 és 9-kor
Drama, emberek és állatokról a sumatrai őserdőben. Harc az orrszarvúval és a tigrissel
Főszereplők: „Rango“ Bli, a vadász, Im a fia,
Tua az orangután

Miss Jugoszlávia — filmen

A választás részletei

Beograd, jan. 30.

A beogradi Vreme pénteki számában a Jugoszlávia szépségkirálynőjévé választott Gyurity Olga fényképét közli és részletes leírásban ismerteti a választás lefolyását. A zsüri előtt a selejtezés után — írja a Vreme — három Miss maradt és a választás Miss Cetinje és Beckerek között dőlt el. Amikor az eredményt kihirdették, Lazarevity Vása az autókлуб elnöke azonnal átnyújtotta Miss Jugoszláviának a hatalmas nemzetiszínű szallagot, amelyen a következő felírás volt: Miss Jugoszlávia 1932.

A szépségkirálynőket ezután bevezették a bálterembe, ahol a közönség Miss Jugoszláviát és Miss Cetinjét — akinek szintén sok híve volt — meleg ünneplésben részesítették.

A bevonulás után a zenekar eljátszotta a „Te vagy az ifjúság királynője“ című tangót, amelyet Lulity Luligard erre az alkalomra komponált, majd kólóra perdültek a Missék és az elsőtétített teremben felgyuladtak a filmfelvevőgépek reflektorai. Miss Jugoszláviát filmen is bemutatják.

Az **En** újságom a legszebb, legrégebb képes gyermeklap. Van Az **En** Újságom-ban folytatásos regény, elbeszélés, mese, vers, kis szindarabok, cikkek Játék-, sport-, rejtvényrovat gondoskodik a gyerekek szórakoztatásáról. Az **En** Újságom minden szombaton jelenik meg. Előfizetési ára negyedévre 20 dinár. Az **En** Újságom kiadóhivatala, Budapest VI., Andrassy ut 16., minden érdeklődőnek szívesen küld mutatványszámot.

SPORT

Elsősztályú csapatbeli játékos nem játszhat tartalékcsoportban. Az országos labdarugó szövetség elvi jelentőségű határozatot hozott, mely szerint, a tartalékcsoportok játékosai ugyanazon idényben első csapatban is szerepelhetnek, de nem játszhatnak ugyanazon nap mindkét csapatban (vagyis tartalék és első csapatban). Első osztályú csapatbeli játékos viszont nem szerepelhet tartalékcsoportban. A ljubljani alszövetség érdeklődésére, hogy alszövetségi csapat játszhat-e igazolatlan egyesülettel tréningmérkőzést és azon belépődíjak helyett önkéntes adományokat szedhet, azt a választ kapta, hogy az ilyen mérkőzéshez is alszövetségi engedély szükséges.

Ujból lejátszák a Borac—Dusan Szilni és a ZsSK—Schwäbische mérkőzést. Az alszövetség ügyvezető-bizottsága az 1930—1931-es bajnoksággal kapcsolatosan a Borac—Dusan Szilni finalé mérkőzésének újrapályát rendezte el. A mérkőzést február 7-ikén játsszák le a Borac-pályán. Ugyanígy elrendelte a ZsSK—Schwäbische bajnoki mérkőzés újrapályát, miután a bajnoki mérkőzésből fenmaradt tíz percet egy hónapon belül nem játszották le. Az új mérkőzést február 14-ikén tartják meg a ZsSK-pályán.

Megbüntetett játékosok. Az alszövetség büntető-bizottsága Popovity Szvetislav Obility játékost megintette, Krausz Ernőt (Vojvodina) egy hónapi, Berkovics Ernőt (Vojvodina) pedig két hónapi játéktalalommal sújtotta.

A szerkesztésért ideiglenesen felel:
KELEMEN JÁNOS

A vonatok indulása és érkezése

Velikibecskerek Begejrői indul:

Pancsevóra: (Beogradba) 2:15, 14:16, 19:28 órákor.

Szuboticára és Kikindára: 0:55, 7:53, 13:12 (Dragutinovórról gyors) 16:49 órákor.

Vrsacra: 2:30, 15:45 órákor.

Noviszádra: 2:15, 6:45, (motoros) 14:16 órákor.

Jásatomityra: 6:56, 2:30, 15:45 órákor.

Klarijára: 7:48, 11:30 és 17:25 órákor.

Temesvárra (Jásatomityon át) 2 óra 30 perckor.

Temesvárra (Kikindán át): 0:55, 7:53 órákor.

Budapestre (Szuboticán át): 0:55, 7:53 és 16:49 órákor.

Budapestre (Szegeden át): 0:55, 7:35 órákor.

Velikibecskerek Begejre érkezik:

Pancsevórról (Beogradból): 0:21, 7:43 és 16:27 órákor.

Szuboticáról és Kikindáról: 1:44, 6:35, 13:30 és 19:02 órákor.

Vrsacról: 7:20 és 16:38 órákor.

Noviszádról: 6:15 (motoros), 16:27 és 22 órákor.

Jásatomityról: 7:20, 16:28 és 18:56 órákor.

BALKAN BIOSKOP

Szombaton, 5, 7 és 9 Vasárnap, 3, 5, 7 és 9 Hétfőn, 5, 7 és 9-kor
100% német operettfilm a legjavából, Rendező: Bolváry Géza, Robert Stolz
zei éje, a táncokat Halmi Tibor tanította
Kadetkisasszony
Főszereplők: Dolly Haas a kadet, továbbá Gusztáv Fröhlich és Halmi Tihor
A slágerek: 1. Kamerad wir sind die Jugend, 2. Eine kleine Freundschaft mit dir, 3. Ich möcht einmal wieder verliebt sein, 4. Im Traum hast Du mir alles erlaubt. — Helyarok: 5, 8, 10, 12

Legszebb és legtartósabb villanyondolálás

Klekker Misi fodrász-szalónjában. Grünbaum-udvar. Kr. Aleksandra 4. 1663
Ugyanott különféle női parókák kaphatók kölcsönbe is.

Klarijáról: 6:25, 15:25 és 19:18 órákor.

Budapestről és Bécsből: 1:44 és 19:02 órákor.

Temesvárról (Kikindán át): 1:44, 6:35 és 19:02 órákor.

Meghívó.

A „Velikibecskerek Temetkezési Egylet“ 1932. évi február hó 14-én délelőtt 10 órákor a „Srpska Kruna“ szálloda nagytermében

rendes évi közgyűlést tart, melyre a t. c. tagok ezuton is tisztelettel meghívotnak.

Napirend:

1. Egy elnök (ad hoc) választása.
2. Három jegyzőkönyvhiteltesítő választása.
3. Számadási jelentés 1931. évről.
4. A mérleg előterjesztése és a felmentvény megadása.
5. Egy egyleti elnök választása három évre.
6. Újra választandó: 10 választmányi tag három évre.
7. Esetleges indítványok.

Vel. Bečkerek, 1932. február 1.
Az egyesületi vezetőség.

Srpska pravosl. crkvena opština u Vel. Bečkereku
Br. 10/1932. 1666

Objava dražbe

Srpska pravoslavna crkvena opština u Vel. Bečkereku, ovim raspisuje javnu dražbu za izdavanje u zakup 2 (dva) stana u kući br. 796. na uglju Karadjordjevog trga i Nemanjinaj ulice i 1 stan u kući br. 601/2. Sv. Savska ul.

Dražba će se održati 6. februara 1932. g. u 3 časa posle podne u kancelariji crkv. opštine, gde se uslovi i obaveštenja mogu dobiti.

Vel. Bečkerek, 25. januara 1932. g.
Mita Petrov perovoda Dr. Pera Erdeljanov pretsednik

Értesitem üzletfeleimet, hogy február 1-én **készruháüzletemet** ismét **megnyitom**. Raktáramat felújítottam és így módomban van nagy választékot és olcsó árákat nyújtani. Férfi ingek már 23 Din-tól kezdve kaphatók. Vízonteladónak árengedmény. Kérresse fel üzletemet saját érdekében.
Bienentfeld Regina, Vel. Bečkerek, Cara Dušana ucca 4. Zöldégyiac. 1664
Ugyanott kifutóleány felvétetik.

Butorozott szoba

kiadó Dr. Rajsa u. 25. sz. alatt.
Ugyanott 33—x 43
egy női télikabát eladó.

HALESTÉLY

a „Kék szőlőfürt“-ben.
Hétfőn, február 1-én a Keilbach-féle vendéglőben (Sv. Markovića u.) táncos egybekötött halesztély lesz. A zenét egy elsőrendű cigányzenekar szolgáltatja. Jó étellekről és italokról gondoskodik és számos látogatást kér **Bába János**, vendéglős.
Abonenseket olcsó áron vállaltok!

Bérbeadó

szép uriház
Vel. Bečkereken, Dr. Gavrića Emil (vult Vojvoda Putnika) ucca 22.
Bővebbet: 954—x.40
Goldschmidt Lipót cégnél.

A város központjában 1 1/2 hold prima szőlőkert kis házzal együtt eladó.

Közelebbi információk
Mohaupt Józsefnél,
Željeznički ucca. (Fatelep). 1635—x.3

Uriszoba

könyvszekrényvel, különféle butorok és rádió eladó.
Megtékinthető déli 12—3 óráig
1614—x.8
Sokolski kej 10. sz. a.

Eladó

egy négykerékű könnyű kocsi (Cabriolet), szép lószerszám teljes felszereléssel. Esetleg ló is eladó.
1655-2.2 Cim a kiadóhivatalban.

ZSÁK

PONYVA ZSINEG

legolcsóbban
AVRAM SCHIFF
zsák- és ponyvakölcsönzőnél

Afrik, lószőr és lótakarók
gyári lerakata

Nevederek, tömlők stb.

Novi Sad

Telefon: 2403. Telegr.: Juteif.

Kérjen árajánlatot!